

联合国贸易和发展会议  
日内瓦

扩大发展中国家贸易机会特设  
工作组第三届会议报告

1994年2月28日至3月4日  
在日内瓦万国宫举行



联合国  
1994年, 纽约和日内瓦



目 录

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>
导言.....	1 - 4
一、审议特设工作组的工作方案引起的问题:.....	5 - 9
(a) 各国介绍本国经验的来文(出口能力、市场机会、 出口促进和销售)	
(b) 市场机会(区域一体化安排、环境措施)	
(c) 技术合作	
二、第8次(闭幕)全体会议议事纪要.....	10 - 13
A. 特设工作组就议程项目3采取的行动.....	10 - 11
B. 特设工作组就议程项目6(中期审查)采取的行动.....	12
C. 闭幕发言.....	13
三、组织事项.....	14 - 19

附 件

- 一、主席的总结
- 二、扩大发展中国家贸易机会特设工作组第四届会议临时议程
- 三、成员和出席情况

## 导 言

1. 扩大发展中国家贸易机会特设工作组于1994年2月28日至3月4日在日内瓦万国宫举行了第三届会议。会议期间,特设工作组举行了二次全体会议,6次非正式会议。

### 开幕发言

2. 主席提请注意特设工作组的工作方案。方案要求工作组在审议扩大发展中国家贸易机会时考虑到世界经济的各种全球性趋势。特设工作组主席团1993年12月16日的会议商定,全球趋势问题宜由工作组第三届会议处理。主席团还商定邀请一组专家协助工作组分析这一问题。为组成这样一个专家小组,工作组商定由主席要求特设工作组成员国出席第三届会议的代表团中包括有关的专家。因此,特设工作组本届会议将用部分时间审议全球趋势和影响发展中国家贸易机会的问题,包括进行专家组讨论。

3. 贸发会议秘书长帮办代表秘书长欢迎各代表团和来宾前来参加会议。他说,特设工作组正处于关键时刻,因为执行分配给它的任务的时间很短,还因为它有责任为贸易和发展理事会按第八届贸发大会商定拟于两次大会中间进行的审查工作作出贡献。后一项工作涉及审查和评估贸发会议的工作方案。为此,不仅理事会本身,而且其下属的每一个机构都要对第八届贸发大会有关建议的实施程度作出估价,并考虑可进一步酌情采取的行动,将这些评估的结果提供给理事会定于1994年5月25日至27日续会期间进行的中期审查。1994年4月18日至29日理事会第四十届会议第二期会议期间将对这一事项进行初步的审议。依照这个时间表,理事会主席请各下属机构主席与成员国代表协商编写一份评估报告,尽快提交给身为负责这次审查筹备工作的非正式工作组的主席的贸发会议秘书长。理事会主席还强调评估报告应该尽量写得简明扼要,重点突出。中期审查的成败在很大程度上取决于这些报告的质量。

4. 至于工作方案本身的执行情况,各国政府发来的供议程项目3(a)项下审议之用的许多来文谈及了各自本国的经验,充分表明各国支持目前正在努力争取扩大发展中国家贸易机会的工作。同样,工作组收到的贸发会议秘书处的报告也将有助于审议议程项目3(b)和(c)项下提出的问题,这些报告涉及区域一体化安排、环境措施和技术援助。工作方案的另一个方面是对世界经济作分析,以期确定全球性趋势。为协助工作组开展这项工作,一个高级别专家小组将领导并参与讨论审议。

## 第一章

### 审议特设工作组工作方案引起的问题

- (a) 各国介绍本国经验的来文(出口能力、市场机会、出口促进和销售)
- (b) 市场机会(区域一体化安排、环境措施)
- (c) 技术合作

(议程项目3)

5. 特设工作组收到下列文件供其审议本项目之用:

“市场机会(环境措施、结构调整政策、限制性商业惯例)”, 贸发会议秘书处的报告(TD/B/WG.4/6);

“市场机会(贸易措施、区域一体化安排所涉问题)”, 贸发会议秘书处报告(TD/B/WG.4/7和Corr.1);

“技术合作以扩大发展中国家贸易机会”, 贸发会议秘书处报告(TD/B/WG.4/10);

“促进贸易和发展出口需考虑的环境问题”, 贸发会议/关贸合设国际贸易中心的说明(TD/B/WG.4/Misc.24);

“关于发展中经济国家外国直接投资和制成品出口的研究报告概要, 贸发会议秘书处的说明(TD/B/WG.4/CRP.2);

玻利维亚(TD/B/WG.4/Misc.2)、土耳其(TD/B/WG.4/Misc.3)、巴拿马(TD/B/WG.4/Misc.4)、厄瓜多尔(TD/B/WG.4/Misc.5和Corr.1)、阿曼(TD/B/WG.4/Misc.6)、贝宁(TD/B/WG.4/Misc.7)、哥伦比亚(TD/B/WG.4/Misc.8)、德国(TD/B/WG.4/Misc.9)、巴西(TD/B/WG.4/Misc.10)、大韩民国(TD/B/WG.4/Misc.12)、瑞士(TD/B/WG.4/Misc.13)、美利坚合众国(TD/B/WG.4/Misc.14和Add.1)、尼泊尔(TD/B/WG.4/Misc.15)、芬兰(TD/B/WG.4/Misc.16)、日本(TD/B/WG.4/Misc.17)、印度(TD/B/WG.4/Misc.18)、法国(TD/B/WG.4/Misc.19)、墨西哥(TD/B/WG.4/Misc.21)、中国(TD/B/WG.4/Misc.22和Corr.1)、挪威(TD/B/WG.4/Misc.23)、俄罗斯联邦(TD/B/WG.4/Misc.25)、罗马尼亚(TD/B/WG.4/Misc.27)、非加太国家

(TD/B/WG.4/Misc.28)、印度尼西亚(TD/B/WG.4/Misc.29)、奥地利(TD/B/WG.4/Misc.30)等国的本国介绍来文。

6. 国际贸易司司长在介绍本项目时提请注意为协助特设工作组审议工作而编写的文件。关于区域一体化安排的报告的第二章(TD/B/WG.4/7)详述了主要的区域一体化安排在发展中国家出口市场机会方面可能产生的影响。这种集团化做法对参加集团的发展中国家贸易机会的影响与其对未参加集团安排的国家的的影响都在报告中有所评估。报告还对集团内部生产厂商生产率和效率的提高使集团间或世界市场竞争会困难到何种程度作了分析。至于环境措施,他回顾指出,特设工作组已在第二届会议上决定第三届会议继续根据TD/B/WG.4/6号报告审议这一事项。关于这个问题他又说适当的时候还会报告有关生态标签使用方面的合作情况。此外,贸发会议/关贸合设国际贸易中心非常周到,还编写了一份题为“促进贸易和发展出口需考虑的环境问题”的说明(TD/B/WG.4/Misc.24),这份说明将由国贸中心代表作介绍。

7. 此外,TD/B/WG.4/7号报告还谈及贸易措施问题,这是决定发展中国家出口可能性大小的一个因素。根据特设工作组第二届会议核准的第1项建议,定于1994年7月4日至8日召开的特设工作组第四届会议将审议与这个问题有关的乌拉圭回合的结果。

8. 关于议程项目3分项(c),技术合作报告(TD/B/WG.4/10)着重说明发展中国家在三个方面(即(a)扩大出口能力;(b)加强投资环境吸引外国直接投资;(c)加强机构的经济决策和管理能力)需要技术援助的具体需要和要求。这份报告还确定了发展中国家的优先需求。关于这一点,他特别提请注意第51至53段,其中突出谈及技术合作资金是否充足的问题。最后他对联合国工业发展组织(工发组织)、联合国粮食及农业组织(粮农组织)和国贸中心答应就技术援助问题发表宝贵意见表示感谢。

9. 1994年2月28日,在第7(开幕)全体会议上,特设工作组决定召开非正式会议讨论议程项目3。

## 第二章

### 第8次(闭幕)全体会议议事录

#### A. 特设工作组就议程项目3采取的行动

10. 在1994年3月4日特设工作组第8次(闭幕)全体会议上,主席介绍了根据各国的情况介绍(TD/B/WG.4/L.10)贸发会议秘书处和其他国际机构编写的文件、和专家小组的意见、会议期间举行的讨论所作出的总结(TD/B/WG.4/L.10)。

11. 在同次会议上,特设工作组决定将主席的总结编为其报告的附件。总结案文见附件二。

#### B. 特设工作组就议程项目6(中期审查)采取的行动

12. 关于为将由贸易和发展理事会于两次大会中间进行的审查工作做准备,要求理事会每一下属机构均对第八届贸发会议的建设的实施程度作出评估和可酌情采取的进一步行动的问题,特设工作组正式核可了关于迄今完成的工作的临时报告,主席准备将其附于送文信提交给担任负责这次审查筹备工作的非正式工作组主席的贸发会议秘书长。这一行动是应贸易和发展理事会主席1994年2月14日致理事会所有附属机构的主席的信之请采取的。鉴于乌拉圭回合完成的时间以及工作组的任务,最后报告将在订于1994年7月4日至8日举行的特设委员会第四届(最后一届)会议上编写,报告将考虑到乌拉圭回合对扩大发展中国家贸易机会所涉的各种问题。

#### C. 闭幕发言

13. 主席对促成本届会议取得圆满结果的所有有关各方表示赞扬,特别是与会各国代表团、应邀与会的专家小组和贸发会议秘书处。专家小组对全球趋势和影响发展中国家贸易机会问题的讨论会作出了贡献,贸发会议秘书处编写了完备的文件。主席指出,它们的支助大大便利了其领导工作组的任务。

### 第三章

#### 组织事项

##### A. 会议开幕

14. 特设工作组第三届会议于1994年2月28日由主席揭幕。

##### B. 选举主席团成员<sup>1</sup>

(议程项目1)

15. 1994年2月28日第7次(开幕)全体会议特设工作组主席团的组成如下:

主席: 马格达·夏欣女士(埃及)

副主席: I. 金纳斯先生(希腊)

P. 胡塔巴哈特先生(印度尼西亚)

C. 西连西奥先生(墨西哥)

Y. 阿法纳谢夫先生(俄罗斯联邦)

H. 兹威姆博先生(津巴布韦)

报告员: 迪特马尔-格特·拉克纳先生(奥地利)

##### C. 通过议程和安排工作

(议程项目2)

16. 在1994年2月28日同次会议上,特设工作组通过其临时议程(TD/B/WG.4/9)如下:

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 审议特设工作组的工作方案
  - (a) 各国介绍本国经验的来文(出口能力、市场机会、出口促进和销售)
  - (b) 市场机会(区域一体化安排、环境措施)
  - (c) 技术合作
4. 特设工作组第四届会议的临时议程

5. 其他事项
6. 通过特设工作组提交贸易和发展理事会第四十届第二期(复会)中期审查会议的报告

D. 特设工作组第四届会议临时议程  
(议程项目4)

17. 在1994年3月4日第8次(闭幕)全体会议上,特设工作组通过其第四届会议的临时议程(TD/B/WG.4/L.9)。临时议程案文,见附件二。

E. 其他事项  
(议程项目5)

18. 在本届会议期间,未就本议程项目提出问题。

F. 通过特设工作组提交贸易和发展理事会的报告

19. 在1994年3月4日第8次(闭幕)会议上,扩大发展中国家贸易机会特设工作组通过了第三届会议的报告草稿(TD/B/WG.4/L.7),并授权报告员酌情完成最后案文。

注

<sup>1</sup> 按照贸易和发展理事会第三十九届第一期会议作出的决定,扩大发展中国家贸易机会特设工作组第一届会议选出的主席团成员应在特设工作组留设期间继续留任。鉴于第二届会议替换了某些成员,因而当选的工作组主席团成员名单目前如所列出的。

## 附件一

### 主席的总结

在各国的发言、秘书处和其他国际机构编写的文件、专家组发表的意见以及特设工作组讨论的基础上,主席归纳本届会议的成果如下:

#### 一、世界经济中影响发展中国家的贸易机会的全球趋势

1. 虽然经合组织国家的经济衰退和处于过渡阶段的中欧、东欧国家经济活动的急剧收缩,使世界产出和贸易的增长速度近年来从1988年高峰时的速度持续下滑,但人们认为,在未来几年,世界经济和贸易的增长前景看好。一些经合组织国家目前的经济复苏似乎有可能在今后一些年扩展到其他经合组织国家。尽管难以预料处于过渡阶段的中欧和东欧国家何时实现经济复苏,但是有些国家已出现复苏的迹象,但复苏速度十分缓慢。总体而言,这些国家的情况仍然有不少问题。关于发展中国家,它们的总体经济和贸易效绩近年来好于发达国家,主要因为实行了适当的国内政策(包括执行了结构调整方案),世界范围内降低了长期利率,以及资本流入激增。如果这些因素在1990年代继续下去,将改善发展中国家的前景。还有,如果乌拉圭回合的成果得到执行,也将是一个积极的因素。

2. 尽管世界经济在1990年代颇为乐观,但最后结果对许多发展中国家并非毫无风险。这些风险源自许多因素:首先,单个发展中国家和各发展中国家集团之间在经济效绩上相差悬殊,致使这些国家的差距不断扩大;第二,国际经济环境可能朝不利的方向发展;第三,由于世界经济的结构变化,国际经济环境愈加具有竞争性;第四,乌拉圭回合虽然已经成功地结束,但经合组织国家增长一旦落空,保护主义压力将重新出现。此外,过去十年受实际商品价格下跌趋势影响的发展中初级商品出口国的境况令人担忧。这些国家依然缺乏实施多样化方案所必需的资源(财政、人力和机构)。最不发达国家和非洲国家的境况尤其令人担心。显然,扩大贸易对所有发展中国家的经济增长和发展都是十分重要的。

3. 外国直接投资和生产的全球化,对贸易机会产生了重大影响。近年来,外国直接投资在性质上与过去截然不同。过去十年,逐步向大企业国际生产系统和销售一体化发展。贸易和投资的自由化便利于技术转让,而信息技术的兴起则使时刻进行全球管理变为可能。它的一个重要影响,是在公司网络内,原则上可在世界任何地

方进行价值链中任何部分的活动。经验表明,希望吸引外国直接投资的国家需要有一个开放的经济环境,需具有稳定和可预测性,并允许收入汇出境外。这意味着政府在许多方面要更为积极。有利的环境不仅包括规章的放宽,而且包括创造一个有助于国内生产的基础设施。还应指出,近年来,外国直接投资虽大量涌入发展中国家,但仅限于少数国家。

## 二、建立出口能力

### A. 政府的作用

4. 审议更多的国家经验和国别报告,证实了工作组第二届会议讨论政府在促进发展中国家出口产品的国际竞争力上所起作用时得出的一般性结论。会议认为,政府通过提供基本的公共、社会和经济服务,消除阻碍企业建立和运行的行政和法律限制,对创造和维持有利于私营部门发展的环境可起重要作用。政府可通过人力资源开发、支持投资和扶持商业网络,来促进私营部门的发展。国营和私营部门之间建立伙伴关系,是顺利规划和执行贸易和投资方案的关键。

### B. 外 汇

5. 依赖供求力量以及适当的宏观经济政策、包括货币政策合理管理外汇的制度,是制定汇率,保证外贸(出口和进口)适当发展的一个必要条件。而且,实行这样的汇率管理制度,就不必实行复杂的外汇和进口管制制度来抵销过高汇率对出口的影响。

### C. 人力资源开发

6. 还强调通过职业教育、高等教育和对工人的专门培训来开发人力资源,以吸收新技术和新技能。这是建立出口能力的一项战略性内容。

### D. 外国直接投资

7. 会议强调,外国直接投资对发展贸易关系可起重要作用。外国投资可提供

获得新的技术和新的管理技能与进入出口市场的机会。一个公司应在哪里投资,作出这样的决定虽是商务问题,但投资国和投资接受国政府都可通过促进和保护投资协议,并通过援助手段,鼓励在被认为是困难的市场中的可行项目上投资,以此积极创造环境。

### 三、扩大出口市场机会

#### A. 环境措施

8. 会议认为,需要进行更多的政策分析和概念探讨工作,以便促使环境政策与贸易政策更加协调。此外,需要让发展中国家的私营部门了解贸易与环境领域中新的措施和趋势,以使其更容易遵守新的规定。例如,应在努力确保包装和环境标签方案不会成为尤其阻碍发展中国家的新的贸易壁垒的同时,协助发展中国家利用“无害环境”产品证明带来的新的贸易机会,并协助其制订本国的环境标签方案。

9. 发展中国家也需要采用环境标准,阻止进口有害环境的产品,避免有人在其市场中倾销原产国已不再接受的产品。

10. 会议强调需向发展中国家进行技术转让,以求提高发展中国家生产无害环境产品的能力,并促进其考虑到环境问题的新产品和服务的贸易机会。

11. 根据《21世纪议程》规定的任务,贸发会议在对环境政策与贸易之间的关系进行概念探讨和政策分析方面须发挥重要作用。此外,会议强调贸发会议需要加强与其他有关国际机构、尤其是与贸发会议/总协定合设的国际贸易中心的协调。会议指出,贸发会议和国际贸易中心在传播信息和技术援助方面可相互补充,以利用新的环境措施和标准带来的新的贸易机会(贸发会议在政府间和政策一级,国际贸易中心在业务一级从事这种工作)。

#### B. 区域一体化安排

12. 各地区区域一体化安排迅速扩大和加强,其中包括围绕主要贸易国建立的集团迅速扩大,发展中国家与其主要贸易伙伴结成联合体以及发展中国家再度实行一体化等。

13. 鉴于区域一体化进程的新的特点,可能会对参加国和第三国产生重大影响,更具体地说,可能对发展中国家的出口机会产生重大影响。

14. 未参加区域安排的发展中国家和其他国家的出口机会取决于区域一体化方案的开放程度。在取消区域内壁垒的同时,还应在与第三国的贸易中减少或拆除贸易壁垒。因此,区域一体化与多边措施应相辅相成。

15. 但是,内向型的区域安排可能会影响非成员国的贸易机会。

16. 最好的情况是,符合多边贸易制度的区域一体化方案促进区域内贸易,并通过提高经济发展速度刺激与第三国的贸易。这将为这类安排的参加国和非参加国创造新的出口机会。

17. 充分和迅速地采用“乌拉圭回合”的成果,可能大大促进区域一体化集团的外向性。

18. 一体化方案对发展中国家出口机会的影响还取决于参加国及其第三国贸易伙伴的经济活力和在出口供应方面的竞争力。

#### 四、促进出口和销售

19. 发展中国家政府和发达国家政府都需在促进发展中国家出口方面发挥作用。发展中国家必须更为关注出口管理方面的人力资源开发工作,尤其必须提高出口商的专业技术及其对外国市场的了解。它们还增加对出口的促进和销售活动的投资。会议强调了质量控制作为促进出口手段的重要性,公私营部门各级有关机构都必须确保出口产品的质量。

20. 发达国家的贸促机构可通过下述方式协助发展中国家增加出口:提供信息和宣传服务;指导发展中国家的贸易官员、机构和出口商;提供出口管理培训方案;资助发展出口项目。

21. 需在国际上更充分地解决对贸易安排的认识以及咨询和援助渠道问题,为此,必须支持贸发会议贸易点倡议所含的各项目标。

22. 也可利用在发展中国家投资的外国公司的能力和海外销售渠道促进出口和销售。应注意如何最佳利用外国公司渠道问题。

#### 五、技术合作

23. 会议认为,双边、区域和多边技术合作可发挥重要作用,协助发展中国家、尤其是最不发达国家建立出口能力,发现和利用出口市场机会以及提高其促进出口和销售的能力。因此,会议认为,需加强与发展中国家、尤其是最不发达国家的技术

合作,协助这些国家更多地参与国际贸易并扩大和改善其出口市场机会。会议特别强调开发人力资源和建立机构在所有技术合作活动中的重要性,认为它们有助于扩大发展中国家的贸易机会。

24. 会议建议,需要审查发展中国家、尤其是最不发达国家在技术合作方面的需求,并审查现有的技术援助方案,以便找出差距。会议认为难以确定优先事项。对受惠国来说,按需提供技术援助可能最为有效。可在以下一些领域加强技术合作:

(a) 贸易与环境:

- (一) 影响贸易的调整措施;
- (二) 无害环境产品的发展和销售;
- (三) 投资的促进和技术;人力资源开发。

(b) 分析贸易管制措施

(c) 利用普惠制

(d) 应用“乌拉圭回合”的成果并分析“乌拉圭回合”后出现的各项问题

(e) 竞争政策与限制性商业惯例的影响

(f) 制订适当的出口战略

(g) 发现并利用区域一体化安排带来的贸易机会

(h) 建立机构能力。

## 附件二

### 扩大发展中国家贸易机会特设工作组第四届会议临时议程

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 审议由特设工作组的工作方案引起的问题：  
乌拉圭回合的成果及其对发展中国家贸易前景的影响，包括查明由于减少对这  
些国家有出口利益各产品的关税和非关税措施而带来的机会
4. 其他事项
5. 通过特设工作组提交贸易和发展理事会的最后报告。

附件三

成员和出席情况<sup>a</sup>

1. 属于贸发会议成员国特设工作组下列成员出席了会议：
- |             |               |
|-------------|---------------|
| 阿尔及利亚       | 缅甸            |
| 奥地利         | 荷兰            |
| 中国          | 尼日利亚          |
| 哥伦比亚        | 挪威            |
| 科特迪瓦        | 菲律宾           |
| 古巴          | 大韩民国          |
| 朝鲜民主主义人民共和国 | 罗马尼亚          |
| 丹麦          | 俄罗斯联邦         |
| 埃及          | 沙特阿拉伯         |
| 法国          | 斯洛伐克          |
| 德国          | 斯里兰卡          |
| 加纳          | 瑞士            |
| 希腊          | 突尼斯           |
| 印度          | 土耳其           |
| 印度尼西亚       | 大不列颠及北爱尔兰联合王国 |
| 伊拉克         | 坦桑尼亚联合共和国     |
| 日本          | 美利坚合众国        |
| 阿拉伯利比亚民众国   | 乌拉圭           |
| 马达加斯加       | 委内瑞拉          |
| 墨西哥         | 津巴布韦          |
| 摩洛哥         |               |

---

<sup>a</sup> 与会者名单, 见TD/B/WG.4/INF.3。

2. 属于贸发会议成员国但不是特设工作组成员的下列国家作为观察员出席了会议：

阿根廷	爱尔兰
阿塞拜疆	意大利
巴哈马	牙买加
伯利兹	马来西亚
玻利维亚	尼泊尔
中非共和国	阿曼
智利	巴拿马
哥斯达黎加	巴拉圭
厄瓜多尔	葡萄牙
厄立特里亚	卡塔尔
埃塞俄比亚	西班牙
芬兰	瑞典
危地马拉	泰国

3. 贸发会议/关贸总协定合设国际贸易中心派代表出席了会议。

4. 下列专门机构和有关机构派代表出席了会议：

联合国粮食及农业组织

国际货币基金组织

国际电信联盟

联合国工业发展组织

关税和贸易总协定亦派代表出席了会议。

5. 下列政府间组织派代表出席了会议

非洲、加勒比和太平洋国家集团

欧洲共同体

阿拉伯国家联盟

经济合作及发展组织

6. 下列非政府组织派代表出席了会议：

普通类

世界中小企业会议

联合国协会世界联合会

7. 下列小组成员参加了本届会议:

Masood AHMED 先生, 华盛顿世界银行

Alfred MAIZELS 先生, 牛津大学

Jaime de MELO 先生, 日内瓦大学

D. ROSATI 先生, 日内瓦欧洲经济委员会

Raed SAFADI 先生, 巴黎经济合作及发展组织

Karl P. SAUVANT 先生, 贸发会议

XX XX XX XX XX